

## LES RELATIONS ENTRE L'HOMME ET L'OISEAU

Côtoyer des oiseaux et particulièrement des rapaces durant un vol est fréquent et reste un moment fort. Ces espaces aériens aujourd'hui partagés sont utilisés par les oiseaux dans trois situations différentes :

- La indication**: que ce soit en falaise ou en forêt, les passages à proximité des aires (nid de rapaces) sont les principales causes de dérangement. Le passage à proximité de l'aire augmente les risques d'abandon ou de préation des nichées;
- La recherche de nourriture**: tous ces rapaces sont territoriaux et utilisent cet espace pour s'alimenter, eux et leurs petits. Certains sites très utilisés en vol libre peuvent être abandonnés en tant que territoire de chasse, entraînant une baisse des ressources alimentaires;
- La migration et les déplacements**: la vallée du Grésivaudan est un axe de migration important. De plus, la formation de nombreuses ascensions thermiques dans la vallée et la présence d'un relief prononcé favorisent le vol de pente recherché par les oiseaux planéaires comme les grands rapaces.



| Secteur : Faucon pèlerin | Périodes critiques au survol |
|--------------------------|------------------------------|
| J F M A M J J A S O N D  |                              |

| Secteur : Aigle royal   | Périodes critiques au survol |
|-------------------------|------------------------------|
| J F M A M J J A S O N D |                              |

Encountering birds during a flight, in particular birds of prey, is a common occurrence but always makes a big impression. These air spaces that we now share are used by birds in three different situations:

- Nesting**: whether on the cliffs or in the forest, flying too close to eyries/nests of birds of prey is the main cause of disturbance. Flying close to the eyrie increases the risk of the fledglings being abandoned or preyed upon;
- Looking for food**: all these birds of prey are territorial and use this space to find food for themselves and their young. Some sites that are very popular with flyers may no longer be used as hunting grounds, leading to a decline in food resources;
- Migration and travel**: the Grésivaudan Valley is an important migration route. In addition, the frequent formation of thermals in the valley and the presence of steep hills help gliding birds like large raptors to soar.

## RELATIONS BETWEEN HUMANS AND BIRDS

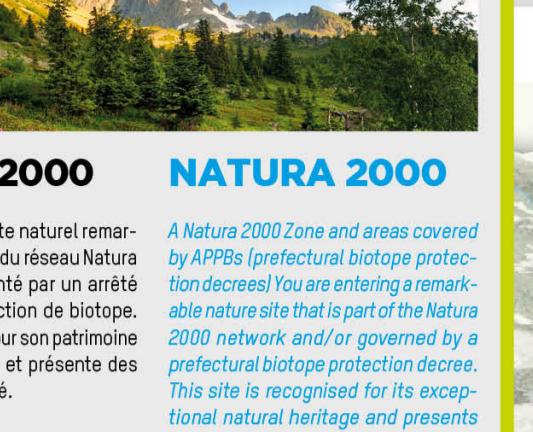
Durant votre vol, le comportement des oiseaux que vous allez rencontrer peut indiquer leur niveau de stress et l'importance du dérangement occasionné :

- 1 Vol en plein ciel et dans une ascendance thermique**: pas de stress apparent;
- 2 zigzagging** : en une série d'ascents et descentes (ailes fermées) : vous pénétrez sur le territoire de l'oiseau, éloignez-vous pour ne pas le déranger;
- 3 Vol en pliée** : sur votre aile ou dans votre direction ou **Survol de la falaise en criant**: vous êtes trop près de l'aire (nid) et l'oiseau cherche à défendre sa nichée. Éloignez-vous rapidement.

## DÉTECTOR LES SIGNES DE DÉRANGEMENT

During your flight, the behaviour of the birds you will meet can give you an idea of their stress level and the importance of inconvenience:

- 1 Flying in mid-sky and soaring on a thermal**: no particular stress;
- 2 Zigzagging** in a series of ascents and descents (wings closed): you are entering the territory of the bird, move away to avoid disturbing it;
- 3 Flying at your wing or in your direction, or surging forth from the cliff while shrieking**: you are too close to the eyrie (nest) and the bird is trying to defend its brood. Move away quickly.



## NATURA 2000

A Natura 2000 Zone and areas covered by APBPS [prefectural biotope protection decree] You are entering a remarkable nature site that is part of the Natura 2000 network and/or governed by a prefectural biotope protection decree. This site is recognised for its exceptional natural heritage and presents challenges in terms of biodiversity.



## LE MASSIF DE BELLEDONNE



## LE MASSIF DE BELLEDONNE

Nearly 80 km long, the Belledonne Range extends along the left side of the Isère Valley between Grenoble and Chambéry. Its western slope is good for free flight, with ten official launch points and eight mountain sites along the range from north to south. Unlike the Chartreuse, Vercors and Bauges prealpine massifs, flying over Belledonne approaches the real Alps, with a wonderful variety of Alpine landscapes all the way to the crystalline spaces overlooked by the Grand Pic de Belledonne at 2,977 metres. Welcome to Belledonne!



## RAPACES DE BELLEDONNE RAPTORS IN BELLEDONNE



## AUTRE FAUNE RUPESTRE

Le vol libre permet de survoler des zones jusqu'alors inaccessibles à l'homme. Les falaises et les virens rocheuses, les canopées des forêts et les secteurs isolés sont maintenant facilement accessibles. D'autres animaux peuvent alors fréquemment être surpris par un survol trop proche. Voici quelques règles à respecter :

- Éviter le survol inférieur à 20 mètres au-dessus de la canopée;
- Éviter le survol inopiné des virens et des corniches risquant de surprendre la faune sauvage et particulièrement les jeunes animaux;
- Éviter le survol à proximité des falaises.

Hang-gliding lets you fly over areas that were previously inaccessible to humans. Cliffs and rocky ledges, forest canopies and isolated areas are now easily accessible. Other animals may therefore often be startled if you fly too close overhead. Here are a few rules to follow:



- Avoid flying lower than 20 metres above the canopy;
- Avoid suddenly flying towards ledges and cornices, which risks startling wildlife, young animals especially;
- Avoid flying close to the cliffs.



## OTHER ROCK-DWELLING WILDLIFE

## Décollages officiels

### Chamoux



#### Champ Laurent

Type Décollage | Take off  
Orientation Sud ou Ouest | South or West  
Longitude 6,21528 | 6,21528  
Latitude 45,5125 | 45,5125  
Altitude 1200 m | 1200 m

Accès à pied!  
De Chamoux / Gelon prendre la RD25 en direction du hameau ou cot de Champ-Laurent. Se garer le long de la RD et prendre le chemin balisé en direction du Mont Troncheret (10 min.).

#### Montendry

Type Décollage | Take off  
Orientation Sud | South  
Longitude 6,2529 | 6,2529  
Latitude 45,5295 | 45,5295  
Altitude 1300 m | 1300 m

Accès à pied!  
De Chamoux / Gelon prendre la RD26 en direction du Fort de Montgilbert et la suivre jusqu'aux crêtes. Se garer au parking aménagé (accès en 5 min de marche).  
**Directions (on foot)**  
From Chamoux / Gelon, take the RD26 road toward Fort de Montgilbert and follow it to the ridges. Park in the parking area (access 5 min. walk).

#### Chamoux

Type Atterrissage | Landing  
Longitude 6,2149 | 6,2149  
Latitude 45,5406 | 45,5406  
Altitude 290 m | 290 m

the parking area on the left-hand side of the road. Follow the instructions given by the manning club (information sign on site). Caution when crossing the road.  
**Observations aéro et pratique**  
- Approche impérativement au vent du train. Quelques peupliers à l'approche. Attention à la brise de vallée pouvant être forte !  
- Respectez les riverains et le code de la route, restez courtois.

**Flying conditions**  
- Approach must follow the wind on the terrain. A few poplars on the approach. Caution - strong valley breezes are possible!

- Show respect for the neighbours and obey the traffic code, be polite.

#### Saint-Alban-d'Hurtières

##### La Jasse

Type Atterrissage | Landing  
Orientation Est | East  
Longitude 6,2253 | 6,2253  
Latitude 45,4587 | 45,4587  
Altitude 1600 m | 1600 m

Accès à pied!  
De St-Alban-d'Hurtières prendre la RD207 en direction du Col du Grand Cucheron. Après le 6ème lacet, prendre la route à gauche en direction du chalet de la Jasse. Se garer sur le parking et emprunter à pied la piste qui mène au chalet de la Jasse (10 min). Suivre le balisage jusqu'au décollage.  
**Directions (on foot)**  
From St-Alban-d'Hurtières, take the RD207 road toward the Col du Grand Cucheron. After the 8th hairpin bend,

Type Atterrissage | Landing  
Longitude 6,2853 | 6,2853  
Latitude 45,4803 | 45,4803  
Altitude 350 m | 350 m

Accès à pied!  
Du village de St-Alban-d'Hurtières, prendre la route en direction de l'Ecopôle des Hurtières (plan d'eau). Se garer sur le parking prévu aux visiteurs. Le site se trouve au nord.

##### Plan d'eau

Type Atterrissage | Landing  
Longitude 6,2853 | 6,2853  
Latitude 45,4803 | 45,4803  
Altitude 350 m | 350 m

Accès à pied!  
From the village of St-Alban-d'Hurtières, take the road toward the Ecopôle des Hurtières (lake). Park in the visitors' parking area. The site is located to the north.

## Arvillard

### Le Collet d'Allevard

#### Val Pelouse

Type Décollage | Take off  
Orientation Ouest NO | West NW  
Longitude 6,1691 | 6,1691  
Latitude 45,4205 | 45,4205  
Altitude 1750 m | 1750 m

**Directions (on foot)**  
From Chamoux / Gelon, take the RD25 road toward the hamlet of Col de Champ-Laurent. Turn right at the RD and follow the marked trail toward Mont Troncheret (10 min.).

**Observations aéro et pratique**  
Attention au survol d'un rideau d'arbres à 100 m du décollage.  
**Flying conditions**  
Be careful flying over a stand of trees 100 m from launch.

#### Molliet

Type Atterrissage | Landing  
Longitude 6,14 | 6,14  
Latitude 45,4397 | 45,4397  
Altitude 713 m | 713 m

**Observations aéro et pratique**  
- Attention au vent météo nord ou sud fort. Attention au survol d'un rideau d'arbres à 100 m du décollage.  
- Respectez les riverains et le code de la route, restez courtois.

**Flying conditions**  
- Pay attention to weather, strong north or south winds. Be careful flying over a stand of trees 100 m from launch.

- Show respect for the neighbours and obey the traffic code, be polite.

#### Nid d'aigle

Type Décollage | Take off  
Orientation NO Ouest | NW West  
Longitude 6,12899 | 6,12899  
Latitude 45,3975 | 45,3975  
Altitude 1700 m | 1700 m

**Accès à pied!**

Depuis Arvillard, prendre la D109 jusqu'à la station du Collet d'Allevard. Se garer au niveau du grand parking d'accueil. Le site se trouve en contrebas de la route, au nord.

**Directions (on foot)**

From Arvillard, take the RD 208 road toward Val Pelouse to the hamlet of Molliet (approx. 3 km). The site, a mown field, is next to the parking area as you leave the hamlet, on the right-hand side of the road.

**Flying conditions**

- Landing on the hay meadow is not allowed before and during the haymaking period (May and early June). Visit the site before your flight to estimate its usability in relation to its use. Caution - landing not visible from the launch point.

- Look out for guard dogs and adapt your behaviour.

#### Les Plagnes

Type Décollage | Take off

Orientation Sud SO | South SW

Longitude 6,1475 | 6,1475

Latitude 45,3975 | 45,3975

Altitude 2100 m | 2100 m

**Observations aéro et pratique**

Prairie fauchée, le site est interdit 3 semaines avant la fenaison. Se renseigner sur le site.

**Flying conditions**

- Approach must follow the wind on the terrain. A few poplars on the approach.

- Caution - strong valley breezes are possible!

- Show respect for the neighbours and obey the traffic code, be polite.

#### Détrier

Type Atterrissage | Landing

Longitude 6,1058 | 6,1058

Latitude 45,4508 | 45,4508

Altitude 300 m | 300 m

**Accès à pied!**

De Chamoux / Gelon, prendre la route de l'Arlasiaz en direction du Bourgeuf. L'atterrissement se trouve à droite de la route à 100 m de la sortie du village.

Se garer sur le parking à gauche de la route. Respectez les consignes du club gestionnaire (panneau d'information sur place). Attention à la traversée de la route.

**Directions (on foot)**

From Chamoux / Gelon, take the Route de l'Arlasiaz road toward Bourgeuf. Landing on the right-hand side of the road 100 m outside the village. Park in

#### Croix de la Rochette

Type Atterrissage | Landing

Longitude 6,1234 | 6,1234

Latitude 45,4719 | 45,4719

Altitude 334 m | 334 m

**Observations aéro et pratique**

take the road to the left to the Chalet de la Jasse. Park in the parking area and walk up the trail leading to the Chalet de la Jasse (10 min). Follow the trail markers to the launch point.

**Flying conditions**

The launch point is an old ski run that is being refrested. N, E, unfavourable. Caution when the valley breeze from the Vallée des Huiles passes over the relief (around 12-14h).

**Directions (on foot)**

From the hamlet of Croix de la Rochette, take the RD228 road to the north for approximately 800 m, then take the first road to the right. Park along the country lane.

**Décollage Sud**

Type Décollage | Take off

Orientation Sud SO | South SW

Longitude 6,1148 | 6,1148

Latitude 45,3922 | 45,3922

Altitude 1550 m | 1550 m

**Accès à pied!**

Depuis Arvillard, prendre la RD109 jusqu'à la station du Collet d'Allevard. A l'entrée de la station prendre à droite, puis suivre la route en direction du centre de vacances Jeanne Giraud et continuer jusqu'au terminus de la route. Se garer dans le virage qui borde le plateau du décollage.

**Directions (on foot)**

From the village of St-Alban-d'Hurtières, take the road toward the Ecopôle des Hurtières (lake). Park in the visitors' parking area. The site is located to the north.

**Observations aéro et pratique**

Favorable N, S.

**Flying conditions**

N, S favourable.

## Les Alpages de Belledonne

### Chamrousse

#### L'Aiguille

Type Décollage | Take off

Orientation toutes | All directions

Longitude 6,002 | 6,002

Latitude 45,232 | 45,232

Altitude 1750 m | 1750 m

**Accès à pied!**

Depuis Uriage, prendre la route toward Chamrousse ski resort (the RD 280 road then to the left on the RD111) to Recoin.

Park as high as possible in the resort true des Roches Vertes). From there, hike up the marked trail toward l'Aiguille (10 min.).

**Directions (on foot)**

From Uriage, take the road toward Chamrousse ski resort (the RD 280 road then to the left on the RD111) to Recoin.

Park as high as possible in the resort true des Roches Vertes). From there, hike up the marked trail toward l'Aiguille (10 min.).

**Flying conditions**

Caution short launch.

Caution it is prohibited to fly over Flumet Lake at less than 150 m above ground level.

#### Orione

Type Décollage | Take off

Orientation Sud Ouest | South West

Longitude 5,074186 | 5,074186

Latitude 45,2105 | 45,2105

Altitude 2041 m | 2041 m

**Accès à pied!**

Depuis Uriage, prendre la route en direction de la station de Chamrousse (RD 280 puis à droite la RD111) jusqu'au col de Recoin.

Se garer dans la station le plus haut possible (true des Roches Vertes). De là, partir à pied sur le sentier PDIPR indiqué

refuge de Jean Collet».

**Directions (on foot)**

From Uriage, take the RD 280 road then to the left on the RD111 to Recoin.

Park as high as possible in the resort true des Roches Vertes). From there, hike up the marked trail toward l'Aiguille (10 min.).

**Flying conditions**

Launch can be done with all wind directions.

#### THE PASTURES OF BELLEDONNE

**Observations aéro et pratique**

Free flight activities are vulnerable in many ways near the herds grazing in the mountain pastures.

- Watch your equipment quickly without making any abrupt movements.

- Alpine meadows are places of work and economic resources

- Show respect for their activities and their equipment.

- Show respect for the tranquillity of the site around the chalets.

- Close all gates when you pass through and be careful around water sources because the herds drink there.

- Look out for guard dogs and adapt your behaviour.

#### La Digue

Type Atterrissage | Landing

Longitude 6,068908 | 6,068908

Latitude 45,3861 | 45,3861

Altitude 300 m | 300 m

**Accès à pied!**

</